



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence – Freedom – Happiness  
Hà Nội, ngày 29 tháng 06 năm 2018  
Hanoi, ..... 2018

Số/No: 14/2018/NQ-HĐQT

**NGHỊ QUYẾT CÔNG TY CỔ PHẦN VINAFCO**  
**VINAFCO JOINT-STOCK CORPORATION RESOLUTION**  
(V/v: *Phê duyệt chuyển nhượng phần vốn góp/*  
*Approve the plan on transfer contributed capital*)

Căn cứ/Pursuant to:

- Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Vinafco;  
*Regulations of Vinafco Joint Stock Company;*
- Biên bản họp Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Vinafco ngày 05/02/2018  
*The meeting minutes of Vinafco's BOD on 05/02/2018.*

**NGHỊ QUYẾT/RESOLUTIONS:**

**Điều 1/Article 1:** Hội đồng quản trị phê duyệt/ *The BOD approves:*

Công ty cổ phần Vinafco chuyển nhượng toàn bộ sở hữu vốn (49.9%) tương ứng số tiền 15,823,917,742 Đồng tại liên doanh HTNS-VFC cho Công ty TNHH vận tải và dịch vụ Vinafco.

*Vinafco joint stock corporation shall transfer all of its contributed capital (49, 9%) owned corresponding to the amount 15,823,917,742 VND in HTNS –VFC join venture for Vinafco transportation and services company limited.*

**Điều 2/Article 2:** Hội đồng quản trị uỷ quyền toàn bộ cho/ *Board of Directors unanimously delegate the authority to:*

Ban Điều hành Công ty và người đại diện quản lý vốn của Công ty tại HTNS - VFC, giám đốc- người đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH vận tải và dịch vụ Vinafco đàm phán, ký kết hợp đồng chuyển nhượng vốn, các văn bản liên quan và thực hiện các thủ tục pháp lý theo quy định của pháp luật.

*BOM of Vinafco and the capital management representatives of Vinafco in the HTNS –VFC, director - the legal representative of Vinafco transportation and services company limited to negotiate, sign capital transfer contracts, related documents and implement the legal procedures according to the law.*

**Điều 3/ Article 3.** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Các thành viên Hội đồng quản trị, Ban Tổng giám đốc và các phòng ban liên quan của Công ty cổ phần Vinafco, người đại diện quản lý vốn của Công ty tại HTNS – VFC và giám đốc - người đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH vận tải và dịch vụ Vinafco chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này./.



**VINAFCO JOINT-STOCK CORPORATION**

Tu Khoat Village – Ngu Hiep Commune – Thanh Tri District - Hanoi Tel: (84 - 4) 3768 5775 Fax: (84 - 4) 3768 4465  
Email: info@vinafco.com.vn Website: www.vinafco.com.vn

*This resolution is effective immediately from the signed date. Members of BOD, Board of Management and all associated Departments of Vinafco Joint-Stock Corporation, the capital management representatives of the Company in the HTNS –VFC, director - the legal representative of Vinafco transportation and services company has the obligation to implement this resolution./.*

**Gửi tới/Send to:**

- Như điều 3/As mentioned in Article ;
- Lưu tại VP/ Archive at HO.

**THAY MẶT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOD  
CHỦ TỊCH/CHAIRMAN**



**HUỶNH BÁ THẮNG LONG**



**VINAFCO JOINT-STOCK CORPORATION**

Tu Khoat Village – Ngu Hiep Commune – Thanh Tri District - Hanoi Tel: (84 - 4) 3768 5775 Fax: (84 - 4) 3768 4465  
Email: info@vinafco.com.vn Website: www.vinafco.com.vn